

использование лексических и литературных средств позволяет С. Кингу создать психологический фон и атмосферу страха и тревожного ожидания опасности, используя такие понятия, как одиночество, предательство, смерть, неизвестность, мистика. С помощью литературных средств психологического и философского подтекста автор формирует семантическое поле страха и воздействует на читателя, заставляя его почувствовать свои страхи и задуматься над происходящим, над вопросами существования Добра и Зла.

Библиография

1. Ассулин П. Ужасы Стивена Кинга// Ровесник - 1990, № 12.
2. Вердиева З. Н. Семантические поля в современном английском языке. – «Высшая школа», М., 1986.
3. Пальцев Н. Страшные сказки Стивена Кинга. Фантазии и реальность. <http://www.stking.h1.ru/clauses/clauses01.htm>
4. Playboy Interview: Stephen King, июнь 1983. (© 1983 by Playboy)

Богатырева Е.А.,
УрГПУ, Екатеринбург
студентка 5 курса Института иностранных языков

Милитарная метафора как средство манипулирования сознанием в британском и российском политическом дискурсе

Одним из наиболее действенных средств манипулирования сознанием является метафора. Способность метафоры влиять на сознание реципиента (реализуя, таким образом, функцию эмоционального воздействия) отмечают многие исследователи [1; 2]. Нашей целью является исследование специфики целенаправленного формирования общественных представлений о России с помощью манипулятивного потенциала милитарных метафорических моделей в британском и российском политическом дискурсе. В политической коммуникации стратегия ориентирована на изменение политических взглядов адресата, на преобразование его отношения к тем или иным теориям, событиям, людям [3;4]. Направленность на соперника, стремление развенчать его позиции предполагает стратегию на понижение. Стремление говорящего максимально увеличить значимость собственного статуса предполагает стратегию на повышение. Коммуникативная тактика - это конкретные способы реализации стратегии.

Рассмотрим данную теорию на примере концептуальной метафоры «Российская действительность – это непрекращающаяся война». Как известно, российские выборы 2011-2012 сопровождались не только массовыми акциями протестами против существующей власти, но и внутривнутриполитическими конфликтами между представителями разных партий. Британские новостные источники, такие конфликты очень часто образно представляют в виде организованного вооруженного столкновения, ср: *Mr Yavlinsky told an opposition protest that the political fight would continue. (BBC News, 08.02.2012).* (Господин Явлинский сказал оппозиционному протесту, что политический бой будет продолжаться.) Что касается российских газет, то конфликты между политическими группировками часто метафорически обозначаются как противостояние между землевладельцами в эпоху феодализма, междоусобица, ср.: *Феодалные войны между оппозицией пора заканчивать. Если в какой-то конкурирующей партии будет кандидат, имеющий больше шансов, чем выдвигенуе от СР, то конечно же нам нужно снимать свою кандидатуру — при условии формирования коалиционного правительства в случае победы оппозиционных сил.* (Д. Гудков / НГ № 28,

19.07.2012). Отсылка к эпохе феодализма наделяет данную метафору войны характеристиками естественного порядка вещей, и в то же время чувствуется оттенок средневековой жестокости, с которой политики-феодалы ведут переговоры. Таким образом, через вышеприведенные метафоры в британском и российском дискурсе реализуется тактика анализ – «минус», предполагающая выражение отрицательного отношения к описываемому положению дел.

В британских СМИ достаточно часто можно встретить метафорическое представление российских политических выборов как битву отражающих и принимающих удары противников, ср.: *In fact, the real intrigue lies not in a looming and genuine political battle ...*. (*TheGuardian*, 11.09.2011). (На самом деле, основная интрига заключается не в назревающей и подлинной политической битве...). В российских СМИ оппозиция власти в период выборов часто метафорически обозначается как широкомасштабные боевые действия между двумя сторонами, находящимися друг с другом в состоянии войны, ср.: *Фактически развернулась битва за легитимность президента, т.е. за легитимность существующей политической системы.* (*И. Хакамада /Известия 06.03.2012*). Таким образом, британские СМИ представляют политическую обстановку в России как беспокойную и суровую, в которой постоянно происходят столкновения противников, реализуя стратегию на понижение. В российских СМИ, напротив, вербализуется смысл патриотического противостояния, стойкости народа, отстаивающего свои убеждения, что предполагает положительное отношение говорящего к данной ситуации.

Активное использование военной метафоры отражает особенности национального самосознания наших иностранных современников, имеющиеся в нем мощные векторы тревожности, опасности и агрессивности, т.к. военная метафора в британских СМИ имеет негативную эмоциональную окраску. В российской прессе с одинаковой частотой встречаются метафоры, обладающие как отрицательной, так и положительной окраской. Это свидетельствует о традиционной для русской ментальности предрасположенности к сильным чувствам и решительным действиям, уважению к военной силе и боевой славе.

Библиография

1. Баранов А.Н. Политический дискурс: прощание с ритуалом //Человек, 1997, №6. С.108-118.
2. Кобозева И.М. Семантические проблемы анализа политической метафоры // Вестник МГУ. Сер.9. Филология. 2001. №6. С. 132-149.
3. Михалева О.Л. Политический дискурс: специфика манипулятивного воздействия. – М. Книжный дом «ЛИБРОКОМ», 2009. – 256 с.
4. Чудинов А.П. Россия в метафорическом зеркале: Когнитивное исследование политической метафоры (1991-2000): монография / Уральский гос. пед. ун-т. – Екатеринбург, 2001. – 238 с.

Бочкарева А.А.,
РГППУ, Екатеринбург
студентка 5 курса Института лингвистики

Особенности концептуальной метафоры в афроамериканском рэп дискурсе

Объект исследования. Особенности метафорического моделирования в современном афроамериканском рэп дискурсе.